

AURKEZPENA ETA HELBURUAK

Interneten erabilera masiboak areagotu egin du hizkuntzaren tratamendu automatikoaren beharra. Adibidez, interesatzen zaigun informazioa ondo aukeratzeko, ezinbestekoa da hizkuntzaren tratamendu automatikoa. Hizkuntzaren Azterketa eta Prozesamendua Masterraren helburu nagusia da hizkuntza aztertzea eta ordenagailu bidezko haren tratamendurako teknikak eta aplikazioak ezagutzea. Besteak beste: testuen edizioa eta tratamendua (zuzentzaile ortografikoak eta gramatikalak, hiztegi-laguntzak); informazioa berreskuratzea eta ateratzea testu bolumen handietatik; itzulpen automatikoa; hizkuntza naturalaren interfazeak; hizketaren prozesamendua; etab. Hona hemen aplikazio horiek dituzten aukeren lagin txiki bat: Erabiltzen duzu Googleren "Translate document" aukera? Itzuli dituzu inoiz Gmail-en jasotako mezu elektronikoak automatikoki? Instalatuta duzu Mitzuli itzultzailea zure

Android smartphonean? Tresna honen bidez, testua, audioa eta irudiak itzuli daitezke, 50 hizkuntza pareren artean, askea da... eta master honetako ikasle batek sortu du. Ezagutzen dituzu MS Word eta LibreOffice Writer prozesadoreen 'Autosummarize' eta 'Autoabstract' tresnak?

Informatikako edo ingeniariartzako tituluduna bazara, edo filologia, hizkuntzalaritza edo itzulpengintza ikasketak egin badituzu, galdera horien eta beste askoren erantzunak aurkituko dituzu master honetan. Gaur egun, ikertzaileak behar dira hizkuntzaren azterketa eta prozesamenduaren alorrean, eta horren erakusgarri dira programa honen bultzatzaile den IXA ikertaldeak garatu dituen produktuen katalogoa, eta talde hori partaide den proiektuak. Master honek, gainera, beste master batekin partekatzen ditu ikasle taldea eta edukia: *Erasmus Mundus Language and Communication Technologies*.

SARBIDEA

Gradua, lizentzia edo ingeniariartza: Informatika, Filologia, Itzulpengintza eta Interpretazioa, Telekomunikazioak, Matematika.

Eta pareko beste arlo batzuk: Hizkuntzalaritza Konputazionala, Hizkuntzaren edo Zientzia Kognitiboen Teknologia.

IRTEERA PROFESIONALAK

Hizkuntza Ingeniariartzarekin, Hizkuntzaren Industriekin eta IKTekin (Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologia) lotura duten arloetako profesionalak: hizkuntzalaritzako aplikazio eleaniztunak enpresa eta erakundeetarako; hizkuntza baliabide elektronikoen garapena (hiztegiak, tesaurusak, ontologiak, datu-base lexikoak, korpus linguistikoak); ordenagailuz lagundutako e-learning

irakaskuntza sistemak sortzea eta garatzea; hizkuntza baliabideak garatzea Interneten. Espezialista itzulpen automatikoan edo ahots prozesamenduan. Ikerketa LNP arloetan: itzulpen automatikoa, sentimenduen analisia, hizkuntzaren eredu estatistikoa, hizkuntza konputazionala, testu-meatzaritza... Ikerketa hainbat enpresatan: Google, Microsoft, IBM, etab.

HIZKUNTZAREN AZTERKETA ETA
PROZESAMENDUA MASTERRA

OINARRIZKO INFORMAZIOA

Eskolak emateko lekua: Informatika Fakultatea (Donostia).
Irakaskuntza mota: Eskolan bertakoa.
Hizkuntza: Ingelesa eta euskara.
Gutxi gorabeherako prezioa: 2.950-3.150 euro.
Egutegia: Urritik ekainera, arratsaldez.

IRAKASTORDUAK / IRAUPENA

90 ECTS / ikasturte 1 eta erdia

Nahitaezko Gaiak 15 ECTS kreditu	Hautazko Gaiak 45 ECTS kreditu	Proiektuak / Ikerketa-lanak 30 ECTS kreditu	Guztira 90 ECTS kreditu
-------------------------------------	-----------------------------------	--	----------------------------

PRESTAKUNTZA PROGRAMA

- Metodo Estatistikoak eta Testu-corpusak.
- Hizkuntzalaritza konputazionala: Morfologia eta sintaxia.
- Logika, Semantika eta konputazio-pragmatika.
- Automaten teoria, Konputabilitatea eta Konplexutasuna.
- Konpilatzaile diseinua.
- Ikasketa automatikoa.
- Hizkuntz ingeniariartzaren arloko aplikazioak.
- Semantika aurreratua.
- Corpusak prozesatzeko metodo aurreratua.
- Hizketaren teknologia eta prozesamendua.
- Adimen artifiziala eta erabiltzaile elkarrekintza aurreratua.
- Hizkuntza-produktuen diseinurako irizpide linguistiko eta soziolinguistikoak.
- Lengoia naturalaren ikerkuntza eta prozesamendua: dokumentazioa eta Komunikazioa.
- Terminologia eta testu espezializatua.
- Oinarrizko programazioa.
- Hizkuntzalaritzaren oinarriak.

HARREMANETARAKO

Arduraduna: Olatz Arregi Uriarte
Tel: 943015079
Posta elektronikoa: olatz.arregi@ehu.es

Master idazkaria: Elena González
Tel: 943018139
Posta elektronikoa: elena.gonzalez@ehu.es

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK / BABESLEAK

elhuyar



vicomtech 15 urte
visual interaction & communication technologies



<https://ixa.si.ehu.es/master>



www.ehu.es/hizkuntzarenazterketaprosesamendua



Universidad del País Vasco

Euskal Herriko Unibertsitatea

MDe

Master eta Doktorego Eskola
Escuela de Máster y Doctorado
Master and Doctoral School

MÁSTER
EN ANÁLISIS
Y PROCESAMIENTO
DEL LENGUAJE

www.ehu.es

PRESENTACIÓN Y OBJETIVOS

El uso masivo de Internet ha aumentado la necesidad del tratamiento automático del habla. Por ejemplo, para seleccionar de forma correcta la información que nos interesa es imprescindible el tratamiento lingüístico auxiliar. El Máster en Análisis y Procesamiento del Lenguaje tiene como objeto analizar la lengua y conocer las técnicas y aplicaciones existentes para el tratamiento del lenguaje por ordenador. Las aplicaciones que se tratan son, entre otras: edición y tratamiento de textos (correctores ortográficos y gramaticales, ayudas de diccionario); recuperación y extracción de la información para grandes volúmenes de textos; traducción automática; interfaces de lenguaje natural; procesamiento del habla; etc.

Esta es sólo una pequeña muestra del potencial de las aplicaciones:

¿Utilizas la opción "translate document" de Google?

¿Has traducido alguna vez tus correos electrónicos automáticamente en Gmail?

¿Tienes instalada la app Mitzuli app en tu smartphone de Android? Esta herramienta permite traducir texto, audio e imágenes entre 50 pares de lenguas, es libre... y ha sido creada por un estudiante de este máster

¿Conoces las herramientas 'Autosummarize' y 'Autoabstract' del procesador MS Word y LibreOffice Writer?

Tanto si tienes titulación en informática o ingeniería como si vienes desde la filología, lingüística o traducción en este máster encontrarás las respuestas a estas cuestiones, y a muchas más. Actualmente se necesita personal investigador capaz de trabajar en la investigación y el desarrollo del campo del análisis y procesamiento del lenguaje. Prueba de ello es el catálogo de productos desarrollados por el grupo de investigación IXA que impulsa este programa, así como los proyectos en los que participa. Este máster, por otra parte, comparte contenido y grupo con el máster *Erasmus Mundus Language and Communication Technologies*.

PERFIL DE INGRESO

Grado, Licenciatura o Ingeniería en: Informática, Filología, Traducción e Interpretación, Telecomunicaciones, Matemáticas

Otras áreas afines como Lingüística computacional, Tecnologías de la Lengua o Ciencias Cognitivas.

SALIDAS PROFESIONALES

Profesionales en ámbitos relacionados con Ingeniería Lingüística, Industrias de la Lengua y Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC): diseño de aplicaciones lingüísticas multilingües para empresas e instituciones; desarrollo de recursos lingüísticos electrónicos (diccionarios, tesauros, ontologías, bases de datos léxicas, corpus lingüísticos); creación y desarrollo de sistemas de enseñanza asistida por ordenador e-learning; desarrollo de

recursos lingüísticos en Internet. Especialista en traducción automática o en procesamiento de voz. Investigación en áreas del PLN: machine translation, sentiment analysis, statistical language modelling, computational linguistics, text mining... Investigación en empresas como Google, Microsoft, IBM, etc.

INFORMACIÓN BÁSICA

Lugar de impartición: Facultad de Informática (San Sebastián).
Tipo de docencia: Presencial.
Idioma de impartición: Inglés y euskera.
Precio orientativo: 2.950-3.150 €.
Calendario: De octubre a junio, en horario de tarde.

CARGA LECTIVA / DURACIÓN

90 ECTS / 1 curso y medio

Materias Obligatorias	Materias Optativas	Proyectos / Trabajos de investigación	Total
15 créditos ECTS	45 créditos ECTS	30 créditos ECTS	90 créditos ECTS

PROGRAMA FORMATIVO

- Métodos estadísticos y corpus lingüísticos.
- Lingüística computacional: morfología y sintaxis.
- Lógica, semántica y pragmática computacional.
- Teoría de autómatas, computabilidad y complejidad.
- Diseño de compiladores.
- Aprendizaje automático.
- Aplicaciones en tecnologías de la lengua.
- Semántica avanzada.
- Métodos avanzados de procesamiento de corpus.
- Tecnologías y procesamiento de voz.
- Inteligencia artificial e interacción de usuario avanzada.
- Criterios lingüísticos y sociolingüísticos para el diseño de productos lingüísticos.
- Investigación y procesamiento del lenguaje natural: documentación y comunicación.
- Terminología y textos especializados.
- Introducción a la programación.
- Fundamentos de lingüística.

CONTACTO

Responsable: Olatz Arregi Uriarte
Tfno: 943015079
Email: olatz.arregi@ehu.es

Secretaría máster: Elena González
Tfno: 943018139
Email: elena.gonzalez@ehu.es

ENTIDADES COLABORADORAS / PATROCINADORES

elhuyar

ueu
udako
euskal unibertsitatea

vicomtech
visual interaction & communication technologies
15 urte



<https://ixa.si.ehu.es/master>



www.ehu.es/hizkuntzarenazterketaprosesamendua



Universidad del País Vasco

Euskal Herriko Unibertsitatea

MDe

Master eta Doktorego Eskola
Escuela de Máster y Doctorado
Master and Doctoral School

HIZKUNTZAREN
AZTERKETA
ETA PROZESAMENDUA
MASTERRA

www.ehu.es